

„ПТИЦЫ“

АФИНСКИЙ художественный театр (художественный руководитель Каролос Кун) показал нам «Птиц» Аристофана. Пьеса, написанная много столетий назад, потрясла своей актуальностью. На миг стало даже смешно: V век до нашей эры и XX. Прimitивный, канувший в историю рабовладельческий строй и «процветающий» капитализм!

Современное звучание спектакля достигнуто не путем изменения текста комедии. Изменения, внесенные Куном в пьесу, незначительны. Идея же Аристофана деформация не подверглась.

Аристофан писал свою пьесу во время Пелопоннесской войны. Это была пора бесплодных мечтаний и надежд, в умах бродили идеи завоевания мира, людям мерещились сказочные богатства и райская жизнь. Время выхлестнуло на поверхность сотни авантюристов, ловких политиков, прожектеров. Самое страшное было в том, что им верили...

Спектакль греческого театра сегодня, так же как пьеса Аристофана в далекие от нас дни, прозвучал грозным предупреждением. Цель его — показать суть «блестящих» идей, истинный смысл которых сводится к замене одной власти другой. Заставить людей помнить, что пассивность, заражение «стадной болезнью» ведут мир к бедствиям, войнам.

Такова тема спектакля, выраженная темпераментно и страстно. Режиссерскую работу Каролоса Куна отличает тонкое понимание стиля поэзии Аристофана. В этом ему помогает художник спектакля Янис Царухис.

«Птицы» — одна из самых оригинальных по форме пьес древнегреческого комедиографа. Она состоит из различных слов, реальное здесь соседствует с фантастическим. В ней множество мотивов: фарсовых, бытовых, символических, но все они, словно разноцветные краски на картине художника, не существуют отдельно, а сливаются в единую гамму, образуя строгое гармоническое целое.

Спектакль словно симфония. Режиссер — как композитор. Он четко выделяет в пьесе главную для себя тему, и все остальные мотивы органично вливаются в нее. Главная же тема для Куна — тема птиц. Поэтому ведущее место в постановке занял хор. Режиссер выдвигает на первый план массу. Именно ее судьба, судьба этой доверчивой, наивной вереницы птиц его волнует. Хор — главный коллективный

персонаж, с которым связана и поэтическая, лирическая интонация спектакля.

В трактовке Куна птицы (нереальные, а вместе с тем абсолютно конкретные персонажи, аллегорическое изображение человеческого общества) — это мечтатели, поэты: общество естественное, наивное и доверчивое. Сила поэтического воображения общества птиц, его природная красота, еще не тронутая цивилизацией, подчеркивается музыкальной композицией Маноса Хаджидакиса. Хоровые песни птицы написаны им со щедрой яркостью и эмоциональностью. В основе музыки — народные греческие мелодии, изящно стилизованные и обогащенные разнообразием ритмов и интонаций.

Но если красота мира птиц — в его наивности, то и беды его идут от нее же. Драматизм судьбы птичьего общества — следствие его безликости, несамостоятельности. В раскрытии этой темы на помощь режиссеру приходит пластика и хореография (балетмейстер Зузу Николуди). Строгий геометризм построения хореографических номеров, скульптурная пластическая характеристика, повторы одних движений — эти приемы создают не только образ строгой естественной красоты птичьего мира, но и иллюстрируют его стадность. Режиссер использует во многих сценах спектакля прием повторения пластического рисунка одного персонажа всей массой. Таковы сцены с пришельцами из Афин: хор имитирует походку, жесты, манеры того или иного лица, приближается к нему, с вниманием и вниманием слушает его речи. Так, режиссер подчеркивает мысль, что птицы могли бы поверить любому из афинских граждан. И они попадают в сети главного героя комедии — Писфетера (что значит умеющий убеждать). Он предлагает птицам построить город между землей и небом.

Образ Писфетера в спектакле — образ большой социальной значимости. Эту роль прекрасно играет Димитрис Хаджимаркос.

С первых сцен спектакля до конца Писфетер — Хаджимаркос остается внешне замкнутым, холодным человеком. Он приходит в мир птиц, гордо неся свою нелепую идею. Но она ему необходима, она движет им и его поступками. На его лице — таинственная улыбка.

Голос вкрадчивый. Движения осторожны. Его единственная сила — умение убеждать. В сцене птичьего митинга Писфетер преобразается. Начинается его политическая карьера, ради которой он бежал из Афин. Цель его — получить власть над богами и людьми, а сказочный город для него — лишь лестница, которая соединяет первый этап его жизни со вторым.

Писфетер — Хаджимаркос отчаянно защищает птичий город от мошеников и проходимцев, боясь, что они могут занять его место. Но пришельцы оказались мелкими людьми, удовлетворились подачками, и он с иронией смотрит на их суету. Люди подчинены. Теперь очередь богов. Но боги легко отдают власть за жареную птицу. И даже Прометей (С. Калогирю), щупленький человек с огромной головой, может предложить человеку лишь рецепт смены одной власти другой.

Сцены с богами явно переключаются с событиями, происходящими в мире, и актеры (С. Кафкаридис, М. Христидис, К. Аристопулос) играют свои маленькие роли в сатирически заостренном плане, в гротескных уродливых масках, точно выражающих сущность образа.

Но вот птицы организованы в государство. Появились глашатаи и вестники, возникли законы, введены казни. Писфетер венчается с дочерью Зевса, принимает его скипетр — символ власти. Он стоит усталый и значительный, а птицы поют торжественную свадебную песнь. Но она звучит драматически.

Что получили птицы, кроме потери свободы, естественности и красоты? Чего добились они? Зевса заменил другим властителем... Хор покидает сцену, остаются только три совы с миртовыми ветвями в руках. Они стоят долго, и медленно гаснет свет. В спектакль вносится трагическая нота. Что было бы, если бы Писфетеру пришла в голову другая идея, более нелепая и страшная?..

Но какой выход предлагают авторы спектакля? Они его не предлагают. В этом спектакле они представили анализ событий. Выбор пути надо искать в других пьесах — пьесах Горького, Брехта, О'Кейси, идущих на сцене Афинского художественного театра.

А. ДЕМИДОВ.

5 ОК1 1965

СЕРГИЙ КУДЯВЦОВ
С. МИРОНОВ